

## Njoftim i Tenderit

**Data e publikimit: Mitrovicë, 28/06/2022**

**Titulli: Pajisje për trajtim të lëkurës me oksigjen terapi (10 në 1)**

**Autoriteti Kontraktues: Community Building Mitrovica (CBM)**

**Titulli i Projektit: “Ndërtimi i Komuniteteve të Qëndrueshme në Mitrovicë”**

**Data e fundit për ofertim: 12/07/2022**



### Specifikat teknike:

- **Emri i produktit:** pajisje për trajtim të lëkurës me oksigjen terapi
- **Modeli:** spa608-plus
- **Fuqia:** 450w
- **Drita e gjatësisë valore:** 470nm-630nm
- **Frekuenca:** 50hz-60hz
- **Ultrazëri:** 1MHZ
- **RF:** 100k HZ/5M HZ
- **Pastërtia e oksigjenit:** 99%
- **Tensioni:** 110-220v
- **Kontrollimi i funksioneve:** përmes ekranit me prekje (touch screen)

**Ju po ashtu mund të ofertoni me produktin më të përafërt/ngjajshëm bazuar në specifikat e kërkuara**

**Lista e detajuar e specifikave për cdo produkt është e domosdoshme!**

### **KUSHTET PËR OPERATORIN EKONOMIK**

*Kushtet e ofertës:*

**Të gjitha produktet duhet të jenë te reja dhe të pa përdorura më parë!**

**Periudha e vlefshmërisë së ofertës:** 30 ditë nga data përfundimtare e dorëzimit të tenderit.

**Mundësi rimbursimi nëse produktet janë me defekt dhe janë të ndryshme me kërkesat e cekura në këtë dosje të tenderit.**

## KRITERET E DHËNIES SË KONTRATËS:

- Furnizuesi të jetë tatimpagues
- Furnizuesi të jetë i regjistruar si biznes
- Oferta financiare e ndarë për çdo produkt dhe njësi të kërkuar (**pa TVSH**) – Forma e lirimit të OJQ CBM nga TVSH është e bashkangjitur më poshtë dhe në email.

## KËRKESË PËR DOSJEN E TENDERIT

Dosja e tenderit mund të gjendet në faqen tonë zyrtare të internetit [www.cbmitrovica.org](http://www.cbmitrovica.org) ose të kërkohet me shkrim apo e-mail nga operatorët ekonomikë tek autoriteti kontraktues ose direkt në zyrën e CBM-it.

**Informacion:** Për më shumë informata, referojuni drejtpërdrejt tek Kushtrim Gjoshaj email: [kushtrim.gjoshaj@cbmitrovica.org](mailto:kushtrim.gjoshaj@cbmitrovica.org), tel: +383 49 596 052, ose Leart Beqiri email: [leart.beqiri@cbmitrovica.org](mailto:leart.beqiri@cbmitrovica.org), tel. +383 49 855 072.

### Si të Aplikoni:

CBM i fton të interesuarit ti dergojnë dokumentet e kërkuara tek: [procurement@cbmitrovica.org](mailto:procurement@cbmitrovica.org)  
Ju lutem përdoni “**Pajisje për trajtim të lëkurës me oksigjen terapi (10 në 1)**” si subjekt/temë të emailit.

Informata të cilat duhet të përfshihen në ofertë:

*Emri: Community Building Mitrovica - C.B.M.*

*Adresa: Str Avni Shabani no.6*

*Vendi: 40000 Mitrovica, Kosovo*

*Numri i Regjistrimit: 5101872-9*

*Numri Fiskal: 600239992*

*Tel: 028530335*

## VËRTETIM

Emri: Community Building Mitrovica-C.B.M. NGO  
Nr.fiskal:600239992  
Nr.i regjistrimit:5101872-9  
Nr.i Tvsh-së:330166026

Me anë të këtij vërtetimi konfirmojmë që OJQ Community Building Mitrovica është e liruar nga TVSH në blerje duke u mbështetur në:

-Nenin 9 të Ligjit nr.03/L-222 për Administratën Tatimore dhe procedurat,i ndryshuar dhe plotësuar me Ligjin Nr.04/L-102 dhe Ligjin Nr.04/L-223,dhe i mbështetur me Vendimin Shpjegues Publik 04-2016 i lëshuar me datën 09.08.2016.

-Projektet e financuara nga te ardhurat e donacioneve,sipas nenit 33,paragrafi 3, nënparagrafi 3.1 të Ligjit Nr.05/L-037 për Tvsh,trajtohen si transaksione të eksporteve,për të cilat furnizuesi i mallrave/shërbimeve,do ta faturtoj pa Tvsh me të drejtë të zbritjes së Tvsh-së së zbritshme.

-Implemeintimi i projektit,për të gjitha blerjet e mallrave/ shërbimeve të parapara me projekt,lirohet direkt nga Tvsh në blerje, nëse blerjet e tilla bëhen nga të ardhurat e donacioneve.

-Furnizuesi i mallrave/shërbimeve,me rastin e faturimit,aty ku ofrohet dëshmia nga blerësi se mallrat/shërbimet e blera financohen nga të ardhurat e donacioneve,faturimin do ta bëjë pa Tvsh,duke shënuar në faturë referencën e nenit 33,paragrafi 3, nën[paragrafi 3.1 Ligji Nr.05/L-037.



The image shows a blue circular stamp of the Community Building Mitrovica (CBM) logo, which includes the text 'CBM' and 'COMMUNITY BUILDING MITROVICA'. Overlaid on the stamp is a blue ink signature.



AMENDMENT LETTER TO GRANT AGREEMENT KO-W2-R2-02

Geneva, 31.08.2021

To: Community Building Mitrovica

Programme Name: Building strong and resilient communities in Mitrovica

Dear Ms. Sylaj Shehu,

Further to the Grant Agreement KO-W2-R2-02 signed between Community Building Mitrovica and GCERF on 1 March 2018 (hereinafter the "Grant Agreement"), we wish to notify you that the terms of the Grant Agreement have been modified as specified below:

Location in Grant Agreement	Details of Amendment	Nature of Amendment
Grant Agreement Cover Page	The previous grant allocation period (01.03.2018 – 31.08.2021) was amended to 01.03.2018 – 31.08.2022.	Amended to reflect cost extension.
Grant Agreement Article 2 Grant Amount	Article 2 was amended to reflect the new grant amount after the cost extension of an additional 144,973 USD.	Amended to reflect cost extension.
Grant Agreement Article 3	Article 3 was amended to reflect the new programme term following the cost-extension (01.03.2018 – 31.08.2021) was amended to 01.03.2018 – 31.08.2022.	Amended to reflect cost extension.
Annex 2 Consortium Workplan	As attached.	Amended to reflect cost extension.
Annex 3 Budget Summary	As attached.	Amended to reflect cost extension.
Annex 4 Results Framework	As attached.	Amended to reflect cost extension.
Annex 6 Grant Management Calendar	As attached.	Amended to reflect cost extension.





The above-listed amendments will take immediate effect. Attached to this Amendment Letter are the revised documents.

If you accept these amendments, please return a signed copy of this letter to GCERF.

We appreciate your cooperation and wish your organisation every success with its endeavours.

Agreed:

Agreed:

Khalid Koser  
Khalid Koser (Sep 1, 2021 12:00 GMT+2)

Aferdita Sylaj Shehu  
Aferdita Sylaj Shehu (Sep 1, 2021 13:12 GMT+2)

Dr Khalid Koser  
Executive Director  
Global Community  
Engagement and Resilience  
Fund

Ms Aferdita Sylaj Shehu  
Executive Director  
Community Building Mitrovica

Date: 01/09/2021

Date: 01/09/2021

